1 Sectory

Docket No. 1185.1047/JDH

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of:

Hiroshi YAMAZAKI, et al.

Serial No.: 09/330,016

Filed: June 11, 1999

Group Art Unit: Unassigned

Examiner: Unassigned

For:

SURFACE LIGHT SOURCE DEVICE OF SIDE LIGHT TYPE, LIQUID

CRYSTAL DISPLAY AND GUIDE PLATE

SUBMISSION OF ENGLISH TRANSLATION TO COMPLETE APPLICATION UNDER 37 C.F.R. § 1.17(k)

Assistant Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

ATTENTION: AT

Application Processing Division

Special Processing and Correspondence Branch

Sir:

Pursuant to 37 C.F.R. §1.53(d) and in response to the U.S. Patent and Trademark Office Notice mailed July 7, 1999, enclosed is the English translation and certified copy of the Priority Document for completing the missing parts of the subject application. Also enclosed is payment for the necessary \$130.00 surcharge for English translation set forth in 37 C.F.R. §1.17(k).

It is requested that the English translation and executed certified copy of the Priority Document be entered in the file for the above-referenced application and that the application be advanced to examination.

Serial No.: 09/330,016 Docket No.: 1185.1047/JDH

If any further payments are required in connection with the filing of this paper, please charge same to our Deposit Account No.19-3935.

Respectfully submitted,

STAAS & HALSEY

By:

James D. Halsey, Jr.

Registration No.: 22,729

700 Eleventh Street, N.W.

Suite 500

Washington, D.C. 20001 Telephone: (202) 434-1500

Facsimile: (202) 434-1501

Date: July 30, 1999

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of Hiroshi YAMAZAKI, et al.

U.S. Patent Application Serial No. 09/330,016

Filing Date: June 11, 1999

For: SURFACE LIGHT SOURCE DEVICE OF SIDE LIGHT TYPE, LIQUID

CRYSTAL DISPLAY AND GUIDE PLATE

VERIFICATION OF TRANSLATION

Honorable Commissioner of Patents and Trademarks Washington, D.C. 20231

Sir:

- I, Takahiro UOZUMI, residing at c/o AIWA INTERNATIONAL PATENT AGENCY, 6F., Toranomon 19 Mori Bldg., 2-20, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan, declare:
 - (1) that I know well both Japanese and English languages;
 - (2) that I translated the above-identified U.S. Patent Application from Japanese to English;
 - (3) that the attached English translation is a true and correct translation of the above-identified International Application to the best of my knowledge and belief; and
 - (4) that all statements made of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements and the like are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 USC 1001, and that such false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Takahiro UOZUMI

Date: July 28, 1999



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE **Patent and Trademark Office**

COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS Address:

Washington, D.C. 20231

	APPLICATION NUMBER (FILING/RECEIP	T DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORN	EY DOCKET NO./TITLE
	09/330,016	06/11/99	YAMAZAK	I	H	1185.1047
			0212	/0707		
	STAAS & HALSE	-	1 Class to motion on	n	NOT A	SSIGNED
	700 ELEVENTH: <u>Wa</u> shington DC		v Suite 5	ີ່ (ກຳ		
1	PE				0000	
_	(A)			DATE MAI	ILED:	07/07/99
C a	13 833	NOTICE TO FIL	E:MISSING P	ARTS OF APPLICATIO	N .	÷ ,
			Filing Date	Granted	•	
R 1 sm s N req	l:136(a). If any of items 1 o all entity in compliance w IOTICE to avoid abandon	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. or are filed within	ined by filing a prindicated as mi s130.00 to the period set	which to file all required items tetition accompanied by the essing, the SURCHARGE set for a non-small entity, must above, the total amount	extension fee u t forth in 37 CF it also be timel	R 1.16(e) of ☐ \$65.0(ly submitted in repl
R 1 sm. s N requality	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance we compliance with the compliance with the compliance of the com	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. n are filed within non-small en e is:	ined by filing a pindicated as mi \$130.00 or	etition accompanied by the essing, the SURCHARGE set for a non-small entity, mus	extension fee u t forth in 37 CF t also be timel owed by appl	R 1.16(e) of □ \$65.0(ly submitted in repl
R 1 sm. requall	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance with the standard of the statutory basic filing for missing.	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is:	ined by filing a pindicated as mi s130.00 for \$130.00 for the period sentity is \$to complete	t above, the total amount	extension fee u t forth in 37 CF t also be timel owed by appl	R 1.16(e) of □ \$65.0(ly submitted in repl
R 1 sm. s N requall	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance we consider the angle of the angle of the constant of the statutory basic filing for missing. In the constant of the	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. or are filed within hon-small en e is: FR 1.27). ims fees are due	ined by filing a pindicated as mi s130.00 for \$130.00 for the period sentity is \$to complete	the tition accompanied by the essing, the SURCHARGE set for a non-small entity, must above, the total amount of the basic filing fee and/or	extension fee u t forth in 37 CF t also be timel owed by appl	R 1.16(e) of □ \$65.0(ly submitted in repl
R 1 sm. s N requall	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance we consider the angle of the angle of the constant of	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is: FR 1.27). Lims fees are due tot	ined by filing a prindicated as mi state of \$130.00 for the period sentity is \$to complete to co	tetition accompanied by the essing, the SURCHARGE set for a non-small entity, must above, the total amount of the basic filing fee and/or 100.	extension fee u t forth in 37 CF t also be timel owed by appl	R 1.16(e) of □ \$65.0(ly submitted in repl
R the sm. s N requall TI Care April Care Care Care Care Care Care Care Care	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance with the statutory basic filing is missing. In the following additional classing and the following additional classing. In the following additional classing and the formula and the	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is: FR 1.27). Lims fees are due tot tot tiple dependent en eigen.	ined by filing a prindicated as mi or \$130.00 for the period sentity is \$to complete to complete	tetition accompanied by the essing, the SURCHARGE set for a non-small entity, must above, the total amount of the basic filing fee and/or a total amount of the basic filing fee and/or a sover 3.	extension fee u t forth in 37 CF It also be timel owed by appl	R 1.16(e) of □ \$65.00 by submitted in replying icant as a
FR 1 sm. s N requires	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance we compliance we compliance with the compliance we compliance with the compliance of the compliance	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is: FR 1.27). Lims fees are due tot include the additional viv submitted item	ined by filing a prindicated as mi or \$130.00 for \$130.00 for the period sentity is \$to complete the c	to the basic filing fee and/or a sover 3.	extension fee u t forth in 37 CF It also be timel owed by appl file a small ent	R 1.16(e) of □ \$65.00 by submitted in replying icant as a bit if the statement bit is a statement bit if the statement bit is a statemen
FR 1 sm. requires N re	th 136(a). If any of items 1 of all entity in compliance we led to avoid abandon quired items on this form entity (statement filed) the statutory basic filing form insufficient. pplicant must submit \$	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is: FR 1.27). Lims fees are due tot incomit the additional only submitted item ompliance with 3	ined by filing a pindicated as mi or \$130.00 can the period sentity is \$to complete to complete to complete to caim sover 2 dependent claim surcharge claim fees or cans.	the basic filing fee and/or as over 3.	extension fee u t forth in 37 CF It also be timel owed by appl file a small ent	R 1.16(e) of □ \$65.00 by submitted in replying icant as a bit if the statement bit is a statement bit if the statement bit is a statemen
FRITE SMINIST REPORT OF THE SMINIST REPORT O	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance with the statutory basic filing is missing. In the following additional classing is missing additional classing. In the following additional classing is missing additional classing is missing additional classing is missing or unsigned. It is missing or unsigned is missing or unsigned. It is missing or unsigned is most or declaration in contact or declaration in contact above Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove Application Number 1 is missing or the new of a bove 1 is missing o	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small en e is: FR 1.27). Lims fees are due tot incompliance with 32 or incomplia	the period set to complete to complete to claims over 2 dependent claim surcharge claim fees or contents.	to the basic filing fee and/or a sover 3.	extension fee u t forth in 37 CF it also be time! owed by appl file a small ent which fees are	R 1.16(e) of □ \$65.00 by submitted in replying the application by the application by the state of the application by the appli
FR 1 sm. requires N re	1:136(a). If any of items 1 of all entity in compliance with the compliance with the compliance with the compliance with the statutory basic filing the compliance of the statutory basic filing the compliance of the statutory basic filing the compliance of the comp	or 3 through 5 are vith 37 CFR 1.27, ment. In are filed within non-small ender is: FR 1.27). It is the additional of the additional of the additional of the addition is the addition is the addition in contact and religion in contact and religi	to complete to claim surcharge claim fees or care to required. To CFR 1. 63, including the is required. To complete the claim fees or care to complete the complete the care to complete the care to care the care the care to care the care t	the basic filing fee and/or a sover 3.	extension fee u t forth in 37 CF it also be time! owed by appl file a small ent which fees are on and identifyit rson qualified u	R 1.16(e) of □ \$65.00 by submitted in replying the application by under 37 CFR 1.42,

Direct the reply and any questions about this notice to "Attention: Box Missin Parts."

8. The application was filed in a language other than English.

7. Your filing receipt was mailed in error because your check was returned without payment.

previously submitted, and a statement that the translation is accurate \$37 CFR 1.52(d)).

A copy of this notice MUST be returged with the reply.

Applicant must file a verified English translation of the application, the \$130.00 set forth in 37 CFR 1.178), inless

☐ 6. A \$50.00 processing fee is required since your check was returned without payment (37 CFR 1.21(m)).

iditial Datent Evamination Niviainn 1703) 308-1202

9. OTHER:

00000054

\$ / .d